



Международный пакт о гражданских и политических правах

Distr.: General
23 June 2008
Russian
Original: English

Комитет по правам человека

Девяносто вторая сессия

Краткий отчет о 2520-м заседании,

состоявшемся в Центральных учреждениях, Нью-Йорк, в понедельник, 24 марта 2008 года, в 15 ч. 00 м.

Председатель: г-н Ривас Посада

Содержание

Рассмотрение докладов, представленных государствами-участниками в соответствии со статьей 40 Пакта (*продолжение*)

Третий периодический доклад Панамы

В настоящий отчет могут вноситься поправки.

Поправки должны представляться на одном из рабочих языков. Они должны быть изложены в пояснительной записке, а также внесены в один из экземпляров отчета. Поправки должны направляться *в течение одной недели с момента выпуска этого документа* на имя начальника Секции редактирования официальных отчетов, комната DC2-750 (Chief, Official Records Editing Section, room DC2-750, 2 United Nations Plaza).

Любые поправки к отчетам об открытых заседаниях Комитета на этой сессии будут сведены в один документ, содержащий только исправления, который будет издан вскоре после окончания сессии.



Заседание открывается в 15 ч. 05 м.

Рассмотрение докладов, представленных государствами-участниками в соответствии со статьей 40 Пакта (продолжение)

Третий периодический доклад Панама (CCPR/C/PAN/3, CCPR/C/PAN/Q/3 и Add.1)

1. По приглашению Председателя члены делегации Панама занимают места за столом Комитета.

2. **Г-н Кастильеро Корреа** (Панама) говорит, что Панама является участником шести из семи наиболее важных документов Организации Объединенных Наций по правам человека. В результате проведения семинара 31 июля и 4 августа 2006 года, спонсором которого было Управление Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека (УВКПЧ), для информирования учреждений и составления докладов для договорных органов был сформулирован межучрежденческий комитет, деятельность которого координирует министерство иностранных дел и который отвечает за представление докладов государства договорным органам по правам человека. Представляя свой третий доклад комитету, делегация Панама отдает должное работе Управления омбудсмена и, в частности, его работе с организациями гражданского общества. Несмотря на трудности, с которыми сталкивается правительство страны, оно принимает меры, направленные на достижение целей в области устойчивого развития и построения экономики, которая была бы не только рыночно ориентированной, но и обеспечивала учет человеческого фактора.

3. Правительство Панама выступило за принятие Межамериканской декларации о коренных народах и Декларации Организации Объединенных Наций о правах коренных народов, а также приняло решение рассмотреть вопрос о том, не осталось ли групп населения, которые не были бы вовлечены в процесс развития. В русле борьбы с нищетой, в которой живут 98 процентов населения страны, осуществляются программа борьбы с неграмотностью, в которой участвуют 15 000 представителей коренного населения, и программа социальной защиты «Сеть возможностей», охватывающая 24 085 семей коренных жителей. В рамках этой программы 15 000 человек прошли подготовку по таким вопросам, как производство продуктов питания, права граждан и общинные инициативы. Принимаются

меры к тому, чтобы продлить осуществление этих инициатив и при следующих правительствах. Правительство Панама признает также важную роль лиц африканского происхождения в истории Панама, которую высоко ценят многие патриотически настроенные панамцы.

4. Панама ратифицировала документы Организации Объединенных Наций и Организации американских государств (ОАГ) по правам инвалидов и считает, что дискриминация лиц с любой формой инвалидности является нарушением человеческого достоинства. Правительство сделало «образование для всех» одной из своих приоритетных задач и подготовило более 10 000 преподавателей по этой тематике. За прошедшие пять лет количество центров «дистанционного обучения» увеличилось более чем в три раза; улучшилась школьная инфраструктура; расширилась программа межкультурного двуязычного образования для коренного населения. В целях ликвидации детского труда и оказания помощи семьям, живущим в условиях крайней нищеты, в 2007 году было выделено 43 700 новых стипендий, а также установлены награды для талантливых и старательных учащихся. Правительство рассчитывает ликвидировать неграмотность к концу 2009 года; в настоящее время не владеет грамотой 7 процентов от общей численности населения.

5. В рамках «Сети возможностей» правительство практически обеспечило оказание универсальных бесплатных медицинских услуг детям в возрасте до пяти лет и беременным матерям, в результате чего сократились показатели материнской и детской смертности, а также предоставляет помощь в организации профилактики церебрального паралича и других форм инвалидности у детей. Одной из основных причин смертности среди женщин страны является рак шейки матки; в ходе проведенной в национальных масштабах кампании было бесплатно взято 500 000 цитологических мазков. Панама стала пионером в применении вакцин от ротавируса и гепатита; ведется борьба с такими заболеваниями, как тропическая лихорадка, детская диарея, туберкулез, малярия, грипп, гепатит А и менингит; основной упор в программах предупреждения СПИДа делается на женщин, имеющих более высокий уровень инфицирования по сравнению с мужчинами. В рамках программы «Операция «Чудо»», осуществляемой совместно со странами-партнерами, совершено 11 300 офтальмологических операций. Осу-

ществляются программы по предупреждению рака груди и оказывается бесплатная стоматологическая помощь, включая услуги по зубному протезированию, модернизируются старые и строятся новые больницы и поликлиники. Число детей, охваченных программой детского питания, увеличилось с 40 000 в 2004 году до 62 000 в 2007 году; выросла протяженность водопроводной сети в городах и проложены новые трубопроводы на селе; и по всей стране, в том числе в районах проживания коренных народов, строится новое жилье.

6. Женщины составляют половину населения страны, и правительство признает их важную роль в будущем панамском обществе. Правительством разработана комплексная скоординированная политика, предусматривающая осуществление программ в интересах женщин, и разработка показателей для оценки результатов. В целях оказания помощи женщинам в организации малых и мелких предприятий 38 процентов всех микрокредитов предоставляются женщинам. Министерство социального развития на местах создало сети для защиты женщин, подвергающихся насилию в семье; на сегодняшний момент услугами этих сетей воспользовались 1056 женщин. Поскольку правительство считает, что бытовое насилие и насилие в отношении детей является общими проблемами, оно привлекает гражданское общество к реализации инициатив, направленных на предупреждение и искоренение этого явления, а также приняло меры для обеспечения соблюдения прав панамских женщин и детей.

7. Много еще предстоит сделать в области безопасности. Торговля наркотиками и связанные с ней преступления являются основными препятствиями, которые предстоит преодолеть, и важная роль в этом отводится и гражданам. В целях укрепления правопорядка необходимо провести реформу пенитенциарных учреждений; а строительство пяти новых блоков в существующих тюрьмах поможет смягчить остроту проблемы их переполненности; 17 марта 2008 года президенту Республики был представлен генеральный план перестройки пенитенциарных учреждений. Этот план призван обеспечить, чтобы существующая тюремная инфраструктура соответствовала международным стандартам и была созвучна положениям закона № 55/2003; затраты на его реализацию составят 60 миллионов бальбоа. Кроме того, будут реализованы инициативы в сфере профилактики и перевос-

питания. На работу в пенитенциарные учреждения назначаются хорошо подготовленные охранники, юристы, социальные работники и врачи, а на базе академии для сотрудников пенитенциарных учреждений ведется обучение по таким вопросам, как права человека, правопорядок и современные методы работы; закон № 55/2003 предусматривает также замену всех сотрудников национальной полиции, работающих в настоящее время в пенитенциарных учреждениях страны.

8. В 2005 году начался обзор системы правосудия. В Уголовный кодекс 1982 года были внесены изменения в результате принятия закона № 14 от 18 мая 2007 года; исправленный Кодекс, который вступит в силу 22 мая 2008 года, охватывает новые виды преступлений, что служит отражением перемен в обществе и международных стандартах. Продолжающаяся реформа Уголовно-процессуального кодекса будет иметь результатом внедрение обвинительной системы, которая обеспечит соблюдение прав обвиняемых в рамках транспарентной, беспристрастной, эффективной и оперативной правовой системы.

9. После консультаций со всеми заинтересованными сторонами Государственная комиссия по вопросам правосудия рекомендовала исполнительному органу принять государственную криминологическую стратегию с четко определенными принципами, которая стала бы полезным механизмом разработки государственной политики в области предупреждения преступности и наказания за нее.

10. Правительство приняло рекомендации Комиссии и назначило технический комитет, ответственный за сбор предложений относительно новых кодексов, а также комитет по кодификации, руководствующийся в своей работе наивысшими стандартами и принципами в областях предупреждения, государственной безопасности, прав человека, социальной справедливости, устойчивого развития людских ресурсов, участия граждан в жизни общества и просвещения по вопросам культуры мира.

11. В феврале 2008 года президент утвердил закон для регулирования и упорядочивания работы судов на основе использования современных технологий; новая электронная система материалов судебных заседаний будет доступна через Интернет. В течение предыдущих трех лет правительство модернизировало систему управления и повысило ее транс-

парентность в рамках трех инициатив: «Панама-Компра», «ПанамаЭмпренде» и «ПанамаТрамита». Принцип верховенства права был усилен также в областях морского и торгового права.

12. В августе 2008 года вступит в действие декрет-закон № 3 от 22 февраля 2008 года, предусматривающий создание национальной службы миграции. В соответствии с новым законом будут установлены четыре новые категории мигрантов: нерезиденты, временные резиденты, постоянные резиденты и лица с временным гуманитарным защитным статусом, который регулируется также указом № 23 от 10 февраля 1998 года и предоставляется группам лиц, насильственно перемещенным на территорию Панама и не охваченным Конвенцией о статусе беженцев 1951 года и Протоколом 1967 года к ней. В определенных обстоятельствах статус беженца может предоставляться таким лицам ретроактивно.

13. Декрет-закон № 3 внес поправку в иммиграционное законодательство Панама, направленную на предотвращение въезда в страну лиц с уголовным прошлым; однако она не оправдывает никакого нарушения прав человека, закрепленных в Конституции. 24 марта 2008 года в соответствии с договоренностью, достигнутой правительством с Управлением Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека (УВКПЧ), Законодательная ассамблея примет закон, гарантирующий возможность предоставления статуса постоянного резидента любому беженцу, прожившему в Панаме более 10 лет.

14. Избирательный суд, получивший международное признание за свою работу, несет ответственность за организацию выборов и за то, чтобы они были свободными, справедливыми и эффективными. Кроме того, он ведет гражданский регистр и выдает документы, удостоверяющие личность.

15. На общины коренных народов в провинции Дарьен приходится самая высокая процентная доля незарегистрированных детей. Благодаря «Сети возможностей» этим детям были выданы документы, удостоверяющие их личность, а родители детей были информированы о необходимости регистрировать всех новорожденных, с тем чтобы дети были охвачены государственными программами.

16. Нынешнее правительство гарантирует право на мирный протест и свободу передвижения и счи-

тает, что свобода информации является лучшим средством борьбы с коррупцией. После того как правительство приступило к исполнению своих обязанностей, одной из первых его мер была отмена указа, который под предлогом регулирования Закона о транспарентности фактически аннулировал его. Информация о финансах правительства, включая их дискреционный компонент, больше не является секретом и ежеквартально публикуется на веб-странице аппарата президента. Закон № 22 от 29 июня 2005 года отменил так называемые «законы о неуважении», которые применялись для ограничения свободы выражения мнения средствами массовой информации и другими членами гражданского общества.

17. После общенациональных консультаций по вопросам развития, которые завершились 6 ноября 2007 года, 25 февраля 2008 года был принят закон, учредивший Национальный консультативный совет. Совет призван содействовать налаживанию между правительством и гражданским обществом сотрудничества в областях национального развития; к 2025 году на социальные нужды будет выделено 13 млрд. долларов из поступлений от эксплуатации Панамского канала.

18. В заключение выступающий говорит, что в феврале 2007 года страну посетил Верховный комиссар Организации Объединенных Наций по правам человека, а региональное отделение по Латинской Америке и Карибскому бассейну УВКПЧ было переведено в город Панама.

19. **Г-н Гомес** (Панама), ссылаясь на включение Пакта в национальную правовую систему, говорит, что ряд содержащихся в нем прав закреплен в Конституции и Уголовном кодексе, включая, в частности, принцип недискриминации (статья 19); право на жизнь (статья 6); запрещение смертной казни (статья 30); право на свободу передвижения (статья 27) и право на свободу мысли, совести и вероисповедания (статьи 35 и 37). Некоторые из прав, предусмотренных в Пакте, гарантируются также Уголовным кодексом, статья 311 которого посвящена преступлениям геноцида. Кроме того, право на свободу и безопасность человеческой личности, закрепленное в статье 9 Пакта, охвачено статьями 21–23 Конституции и статьей 151 Уголовного кодекса.

20. **Г-жа Родригес** (Панама), ссылаясь на вопрос 2, говорит, что, хотя информация о том, какие

ресурсы выделяются на обеспечение того, чтобы зарплата женщин соответствовала зарплате мужчин, отсутствует, сравнительный анализ разницы в заработной плате мужчин и женщин в государственном секторе уже начался, и Национальное управление по делам женщин планирует в 2008 году провести исследование количества времени, затрачиваемого на оплачиваемый и неоплачиваемый труд. В декабре 2007 года было издано постановление, по которому мужчины и женщины имеют право на одинаковую минимальную заработную плату.

21. **Г-н Гомес** (Панама), отвечая на вопрос 3, говорит, что ни в действующем, ни в новом Уголовном кодексе не содержатся положения, предусматривающие, что жертва изнасилования должна быть «непорочной и целомудренной».

22. Касаясь работы Комиссии по установлению истины, оратор отмечает, что в Комиссии зарегистрировано 207 дел, 110 из которых подтверждены по результатам широкомасштабных расследований. Но, поскольку с даты возбуждения этих дел прошло много лет, нередко трудно получить достаточные доказательства. Комиссия по установлению истины больше не функционирует, но ее обязанности перешли к специальному следственному органу при государственной прокуратуре.

23. **Г-жа Родригес** (Панама), касаясь вопроса об аборт, говорит, что статья 144 Уголовного кодекса определяет, что наказание за аборт не применяется, когда беременность является результатом изнасилования или же когда жизнь матери или ребенка подвергается опасности. Медицинские основания для аборта определяет multidisciplinary комитет, назначенный Министерством здравоохранения для этой цели. Упомянутые выше исключения предусмотрены и в новом Уголовном кодексе, который вступит в силу в мае 2008 года.

24. **Г-н Герреро** (Панама), касаясь вопроса о переполненности тюрем и условий содержания в тюрьмах в целом, говорит, что правительство приняло ряд мер, направленных на решение проблемы переполненности и замену наказаний менее суровыми, например, общественными работами, добровольной репатриацией иностранцев в страны их происхождения и домашним арестом. Не соответствует истине утверждение, что замужним женщинам-заключенным запрещены свидания с мужьями; как правило, от подобных посещений отказываются

по экономическим соображениям. Приблизительно 150 из содержащихся в настоящее время под стражей 300 женщин разрешено проводить выходные дни дома, а некоторые из них получили разрешение на работу. Разработан генеральный план модернизации тюремных помещений, который будет реализован в комплексе «Ла Хойя». Урегулирована проблема со снабжением питьевой водой «Ла Хойи» и «Ла Хоиты».

25. Касаясь вопроса 7, оратор говорит, что пытки заключенных не имеют никакого отношения к политике государства. Лица, практиковавшие пытки или другие акты жестокого обращения, понесли наказание в соответствии с законом. Правительство делает основной упор на превентивные меры, такие, как просветительская работа с полицейскими и сотрудниками всех пенитенциарных учреждений.

26. **Г-н Сандовал** (Панама) отмечает, что в ответ на обращение организаций гражданского общества пенитенциарная система контролируется Межамериканской системой. Межамериканская комиссия по правам человека призвала Панаму участвовать в тематических слушаниях, на которых обсуждается положение лиц в местах лишения свободы.

27. **Г-н Гомес** (Панама), касаясь вопроса 8, говорит, что максимальная продолжительность досудебного содержания под стражей определяется минимальным наказанием, установленным за данное конкретное правонарушение. Человек может быть лишен свободы лишь на основании письменного распоряжения компетентного органа, и никто не может содержаться под стражей более 24 часов без соответствующего распоряжения. Первый трехмесячный экспериментальный план, предусматривающий использование электронных контрольных браслетов, был успешно осуществлен в 2005 году. Второй экспериментальный план, которым в 2006 году было охвачено 100 человек, также увенчался успехом.

28. **Г-н Кабальеро** (Панама), касаясь вопроса 9, говорит, что граждане Колумбии, проживающие в провинции Дарьен, к категории беженцев не относятся. Однако они имеют право на защиту в соответствии с положениями постановления № 23 о временной гуманитарной защите. Речь идет о действенном и полезном правовом документе для решения проблемы массового наплыва беженцев, незаконно или нестандартным путем оказавшихся в

стране в поисках защиты, который не будет пересматриваться. Часть колумбийцев в провинции Дарьен репатриировались добровольно с согласия правительства Колумбии.

29. **Г-н Гомес** (Панама), отвечая на вопрос 10, говорит, что правительство принимает меры для того, чтобы сделать уголовное правосудие более доступным. Для лидеров общин и работников пенитенциарных учреждений за пределами Панамы проводится профессиональная подготовка по вопросам прав человека и уголовного правосудия и процедуры. Для рассмотрения жалоб создано два юридических центра и назначены 15 новых государственных защитников. Новый Уголовный кодекс вступит в силу в мае 2008 года; проводится также работа по разъяснению реформы Уголовно-процессуального кодекса.

30. **Г-жа Родригес** (Панама), касаясь вопроса 11, говорит, что в 2007 году в местах проживания коренного населения зарегистрировано 10 557 деторождений. В связи с недостаточным количеством родильных домов в Панаме женщины из числа коренного населения, живущие в пограничных с Коста-Рикой районах, часто пересекают границу и рожают в Сан-Вито. Министерство иностранных дел назначило в Сан-Вито вице-консула для регистрации таких рождений. В марте 2006 года правительство построило также медицинский центр с родильным отделением в местечке Рио-Серено на границе с Коста-Рикой.

31. **Г-н Сандовал** (Панама), отвечая на вопрос 12, говорит, что правительство его страны выступает за отмену тех положений, которые несовместимы с Пактом. Однако оно не собирается отменять статью 12, поскольку отечественные механизмы конституционной реформы не установили, что они противоречат панамским законам и Пакту.

32. **Г-н Троя** (Панама), касаясь вопроса 13, говорит, что национальная полиция несет ответственность за оказание панамским властям помощи в обеспечении того, чтобы граждане страны и иностранные граждане, находящиеся под юрисдикцией Панамы, осуществляли свои права и обязанности строго в соответствии с Конституцией и законодательством. На сотрудников полиции не распространяются никакие дискриминационные ограничения, которые препятствовали бы им выполнять свои обязанности, и процесс отбора и найма на работу явля-

ется максимально объективным и транспарентным. Что касается гомосексуализма, то сотрудники национальной полиции свободны в выборе своих друзей в свободное от работы время, за исключением встреч и мероприятий политического характера. Но в выборах они могут участвовать. Сексуальная ориентация сотрудников не имеет значения, если она не препятствует выполнению ими правоохранительных функций. Тем не менее полицейские обязаны соблюдать кодекс поведения и действующие инструкции. Национальная полиция никогда не использовала положения пунктов 11 и 12 статей 132 и 133 постановления № 204 от 3 сентября 1997 года для привлечения к ответственности своих сотрудников за гомосексуальные связи. Полиция не преследует своих сотрудников за гомосексуализм; объектом внимания является поведение сотрудника, когда оно противоречит внутренним нормативным актам и положениям Конституции и законодательства и создает угрозу для безопасности лиц, за которых он несет ответственность. Полицейским гарантируется также должный транспарентный процесс и бесплатная правовая помощь в связи с любыми преступлениями, совершенными во время несения службы. Кроме того, любой полицейский, который считает, что его права, достоинство и юридические гарантии, закрепленные в Конституции и законодательстве, нарушены, может подать официальную жалобу в любой компетентный орган, в том числе в любой административный полицейский орган, принимающий к рассмотрению жалобы на причинение морального вреда. Все гражданские служащие должны полностью выполнять свои конституционные и правовые обязанности, и любые действия, посягающие на человеческое достоинство, строго запрещаются, поскольку от гражданских служащих требуется соблюдать закон и демонстрировать образцовое поведение.

33. **Г-н Перес Санчес-Серро**, отмечая, что Верховный суд Панамы вынес постановление о том, что международные договоры не являются частью конституционного права, подчеркивает необходимость отнесения всех подобных документов к сфере внутреннего права, с тем чтобы их можно было применять. Оратор задает вопрос, как часто суды в Панаме ссылаются на Пакт и можно ли ссылаться на все его положения при разбирательстве конкретных дел; как суды толкуют проблему несоответствия положений Пакта положениям внутреннего законодательства; может ли принятый впоследствии закон

приостановить действие положений Пакта; и что сделала Панама для того, чтобы ознакомить не только население, но и судебные и административные органы с положениями Пакта.

34. Различные исследования и доклады свидетельствуют о том, что право заключенных на гуманное и достойное человека обращение, гарантированное целым сводом документов Организации Объединенных Наций и международных договоров, участником которых является Панама, не обеспечивается в стране, в которой сохраняется несправедливая и неэффективная тюремная система, а заключенные подвергаются физическому и психологическому воздействию. Одной из проблем, вероятно, является отсутствие финансовых средств, однако делегация должна разъяснить, как государство планирует исправить сложившуюся ситуацию.

35. Международная организация труда (МОТ) зафиксировала случаи, когда беременным женщинам не продлевались контракты; и, хотя административные органы на всех уровнях уполномочены в соответствии с законом наказывать и даже арестовывать таких работодателей, никаких мер для обеспечения соблюдения прав женщин принято не было. Кроме того, оратор предлагает обсудить сообщения о том, что Панама не отстаивает права трудящихся в соответствии со статьей 22 Пакта и Конвенцией № 87 МОТ о свободе ассоциаций и защите прав на организацию — для создания профсоюзных объединений и проведения забастовок.

36. В связи с сообщениями о том, что Панама практикует выдворение и коллективную высылку беженцев, оратор хотел бы знать, какой защитой пользуются в Панаме беженцы, находящиеся в стране менее 10 лет. Есть надежда на то, что будет принят закон, позволяющий беженцам, находящимся в стране более 10 лет, становиться резидентами.

37. Оратор говорит, что МОТ могла бы оказать правительству помощь в преодолении препятствий, стоящих на пути принятия Конвенции № 169 МОТ о коренных и племенных народах, которая обеспечит необходимую защиту. Оратор просит делегацию прокомментировать сообщения об усилении преследования со стороны полиции и произвольных задержаниях трудящихся из числа коренных народов и сельских жителей, работающих на иностранных транснациональных предприятиях, и разъяснить, имеется ли какой-либо план, по которому ко-

рренным народам будет предоставлено право собственности на земли их предков.

38. **Сэр Найджел Родли** спрашивает, возбуждались ли уголовные дела и выносились ли приговоры в связи с нарушениями прав человека, выявленными Комиссией по установлению истины, и какие наказания назначались. Как представляется, большинство таких дел являются ограниченными по срокам, и он интересуется, как правительство планирует решить эту проблему, с тем чтобы виновные не ушли от ответственности. Кроме того, оратор хотел бы знать причины единогласного принятия легислатурой закона, расширяющего функции Комиссии по установлению истины, и почему исполнительный орган наложил на это решение вето.

39. Оратору было приятно услышать об основаниях, по которым аборт могут быть разрешены в соответствии с новым законом, однако он считает, что два месяца, в течение которых может быть произведен аборт после изнасилования, слишком короткий срок для преодоления бюрократических препятствий, связанных с получением разрешения на такой аборт, и он спрашивает, почему установлен именно такой срок. Кроме того, хотя отказ от аборт по моральным соображениям со стороны врача вполне допустим, подобные случаи не должны использоваться в качестве средства для предупреждения аборт, и правительство обязано, прежде всего в соответствии с правилом о двух месяцах, обеспечить немедленное направление к другим врачам для производства аборт.

40. Правительству будет нелегко урегулировать проблему, связанную с переполненностью пенитенциарных учреждений в стране: это потребует весьма целенаправленного подхода на уровне всего контингента заключенных, который по численности является вторым во всем Центральноамериканском регионе. Было бы полезно узнать, какие меры приняло правительство для ликвидации бесчеловечных условий содержания под стражей и строительства новых помещений для огромной массы заключенных. Оратор спрашивает, есть ли средство заставить судебную систему отказаться от практики бесконечного штампования все новых и новых заключенных и, может быть, даже наказать саму тюремную администрацию за поощрение несправедливости в таких масштабах.

41. Делегация должна представить статистические данные о характере и количестве жалоб, касающихся пыток заключенных со стороны полиции, в сопоставлении с характером и количеством возбужденных дел и вынесенных приговоров. Делегация утверждает, что подобные нарушения совершаются редко, однако проведенное юридическим факультетом Гарвардского университета исследование условий содержания в тюрьмах Панама не позволяет сделать такого вывода, при этом следует отдать должное правительству за дачу разрешения на проведение исследования.

42. Необходимо проследить весь процесс задержания и последующего досудебного содержания под стражей как с точки зрения сроков, так и с точки зрения полномочий следственных органов. Имеются сообщения о несоблюдении на практике прав на предоставление свиданий с адвокатом в течение 24 часов и быстрое выяснение в суде правомерности задержания и даже о том, что часть заключенных вообще не пользуется эффективными средствами защиты. Оратор спрашивает, когда планируемая реформа отправления правосудия позволит сократить количество нерассмотренных дел и система заработает эффективно.

43. **Г-н Джонсон Лопес** говорит, что получена интересная информация о регистрации в районах проживания коренных народов рождений, которые заносятся в Национальный регистр актов гражданского состояния, однако ничего не было сказано относительно порядка регистрации браков, разводов и смертей. Оратор спрашивает также, имеются ли какие-либо официальные статистические данные о гражданстве тех иностранцев, которые чаще всего подают ходатайства о натурализации, а также по иностранцам, чьи заявления о натурализации чаще всего отклонялись.

44. В целом следует дать высокую оценку большой работе, проделанной государством-участником за последние 17 лет и направленной на улучшение обеспечения прав человека граждан страны, в частности принятию новых законов и нормативных актов, охватывающих множество различных областей.

45. **Г-жа Шане**, соглашаясь с сэром Найджелом относительно большой переполненности пенитенциарных учреждений, спрашивает, какого прогресса удалось добиться в фактическом принятии интересных предложений относительно альтернативных

вариантов отбывания наказания в тюрьмах и досудебного содержания под стражей. Помимо использования электронного браслета в ряде ограниченных случаев, других мер, альтернативных досудебному содержанию под стражей, как представляется, не существует. Панаме, возможно, следует рассмотреть возможность более широкого использования в качестве альтернативы освобождения заключенных под залог, когда это не влечет большого риска и не наносит ущерба сбору доказательств. Кроме того, поскольку установленный государством срок досудебного содержания заключенных не всегда соблюдается, оратор спрашивает, какое наказание полагается за чрезмерно длительное досудебное содержание, а также может ли быть отменен суд на этом основании.

46. Поступила очень интересная информация о реформе Уголовного кодекса и Уголовно-процессуального кодекса, однако оратор хотела бы получить дополнительную информацию о фактической структуре самой судебной системы, а именно об организации судов, порядке назначения судей и требованиях, предъявляемых к ним, санкциях против судей и т.д.

47. Неясно, наказываются ли законом пытки как таковые, а также являются ли автоматически недопустимыми любые свидетельские показания, полученные под пыткой.

48. Оратора удивил ответ делегации на вопрос 12, заявившей, что правительство страны не считает, что положения статьи 12 Конституции создают проблему. Конечно, никакого неотъемлемого права на натурализацию как такового не существует, однако, поскольку Конституция предоставляет это право, оно не должно применяться дискриминационным образом, когда оно не распространяется на лица, страдающие психическими заболеваниями, защита прав которых обеспечивается в соответствии со статьями 2 и 26 Пакта.

49. **Г-н Амор** выражает удовлетворение подробными ответами делегации. Он спрашивает, имеется ли независимый орган, который отвечал бы за привлечение к уголовной ответственности полицейских и работников охранных служб в Панаме за совершенные ими нарушения. Кроме того, он хотел бы знать, насколько обязательно регистрировать рожденья и, если это обязательно, предусмотрено ли наказание за уклонение от этой обязанности. При

отсутствии наказания, какие меры применяются для обеспечения того, чтобы избежать негативных последствий для незарегистрированных.

50. Отмечая, что в своей работе Комиссия по установлению истины столкнулась со многими трудностями, в результате чего создалось впечатление, что она не выполнила возложенную на нее задачу, оратор спрашивает, может ли делегация представить дополнительную информацию по этому вопросу.

51. Что касается аборт, то оратор спрашивает, какие в настоящее время имеются основания для запрещения абортов, а также не является ли запрещение абортов вмешательством в личную жизнь женщины и нарушением ее права принимать решения, касающиеся собственного здоровья. Нынешняя тенденция состоит в том, чтобы создать условия, когда беременные женщины решали бы проблему нежелательной беременности так, как они считают нужным. Поднятый им вопрос имеет одинаково важное значение как в Панаме, так и в регионе и во всем мире.

Заседание прерывается в 17 ч. 25 м. и возобновляется в 17 ч. 40 м.

52. **Г-н Кастильеро Корреа** (Панама) приветствует проявленный Комитетом интерес и вопросы, заданные его членами, и говорит, что правительство страны нуждается в руководящих указаниях и сотрудничестве со стороны Комитета. К сожалению, делегация Панамы не сможет ответить на все вопросы, но представит письменные ответы на неохваченные вопросы к концу недели.

53. **Г-н Гомес** (Панама) говорит, что статья 4 Конституции признает международные соглашения, принятые Панамой. За исключением статьи 8 Американской конвенции о правах человека, гарантирующей право на справедливое судебное разбирательство, международные соглашения не имеют статуса конституционного закона. Статья 8 используется в качестве юридической основы для определения конституционности законодательных актов. Содержащиеся в Конституции основополагающие гарантии отражают гарантии, предусмотренные в Пакте, включая принятие защитных мер, таких, как механизм «ампаро». В преамбуле к Конституции предусматривается, что должны быть гарантированы свобода, демократия, институциональная ста-

бильность и достоинство, и эти меры защиты должны учитываться при урегулировании любого спора, правового противоречия или при толковании конституционной нормы. Хотя Панама по-прежнему сталкивается с проблемой инкорпорирования тех гарантий, которые не имеют конституционный статус, такие учреждения, как Государственная прокуратура, несут ответственность за распространение информации о международных нормах среди юристов, сотрудников правоохранительных органов и прокуроров, с тем чтобы обеспечить полное соблюдение международных конвенций, участником которых является страна.

54. **Г-н Туньон** (Панама) говорит, что несколько лет назад суды Панамы начали напрямую ссылаться на международные пакты. Например, в двух решениях муниципальных судов содержатся ссылки на Конвенцию о правах ребенка и Американскую конвенцию о правах человека; оратор представит копии обоих решений в Комитет.

55. **Г-жа Родригес** (Панама) разъясняет, что статья 144 Уголовного кодекса лишь санкционирует аборты в случае серьезных заболеваний или риска для здоровья беременной женщины или в случае беременности в результате изнасилования. В последнем случае санкции многодисциплинарного комитета не требуется, однако именно прокуратура является соответствующим органом, который необходимо информировать для того, чтобы начать расследование. Двухмесячный срок для абортов по медицинским показаниям основывается на том факте, что утробный плод считается полностью сформированным к третьему месяцу, а Кодекс о семье предусматривает защиту всех несовершеннолетних, в том числе и утробных плодов. Панама является католической страной, и ее законодательство соответствует ее моральным принципам и социальным убеждениям. Однако поправка к Уголовному кодексу от марта 2008 года запрещает врачам отказываться от производства санкционированного аборта по моральным, религиозным или же любым другим соображениям; это говорит о том, что усилия в данном направлении продолжаются.

56. **Г-н Герреро** (Панама) говорит, что ведущаяся неправительственными организациями и омбудсменом работа по урегулированию проблемы переполненности пенитенциарных учреждений позволяет органам власти четче оценить масштабы этой проблемы. В последних докладах содержится четкая

информация по таким вопросам, как плохое качество питьевой воды, медицинские проблемы заключенных, переполненность помещений и отсутствие программ реабилитации, которые не могут быть решены в одночасье.

57. Краткосрочные меры по решению проблем пенитенциарных учреждений включают в себя увеличение бюджета для улучшения качества продовольствия, а также увеличение числа врачей, социальных работников и другого технического персонала. Кроме того, предусматривается осуществить работы по улучшению состояния существующих тюрем. Генеральный план пенитенциарных систем, являющийся среднесрочной программой, предусматривает постепенную ликвидацию существующих пенитенциарных учреждений и их замену новыми, отвечающими международным стандартам.

58. Перевод заключенных в новые пенитенциарные учреждения начнется в начале 2009 года. Кроме того, назначение медицинского персонала, включая психологов, а также социальных работников расширит возможности применения междисциплинарного подхода к программам реабилитации и лечения для осужденных. Число психологов на национальном уровне увеличилось с 5 в 2007 году до 17 в 2008 году; разработаны планы привлечения дополнительного числа психологов. В соответствии с Законом № 28/2005, приговоры могут быть заменены сроками работы или учебы. Прделанная технической группой аттестационная работа позволила высвободить дополнительное число заключенных для работы и учебы за пределами пенитенциарных учреждений. Некоторым заключенным разрешено также посещать свои дома в выходные и праздничные дни.

59. Органы судебной администрации принимают долгосрочные меры, которые предусматривают альтернативное тюремному отбывание наказания. Панама переходит от инквизиционной системы к обвинительной системе, в меньшей степени ориентированной на тюремное заключение, поскольку под стражей будут содержаться лишь те, кому уже вынесен приговор. Речь идет об основном методе реабилитации, социальной реинтеграции и перевоспитании в рамках пенитенциарной системы. Экспериментальный проект с электронными браслетами также дает определенные положительные результаты, например заключенные могут вернуться домой.

60. Хотя, порой, имеют место случаи злоупотреблений и пыток, применение пыток в официальной пенитенциарной административной системе не практикуется. Виновные действовали по собственной инициативе. После вскрытия подобных случаев благодаря работе таких органов, как, например, Управление омбудсмана, уличенные в этом лица сразу же попадают в поле зрения судебных органов, которые проводят расследования, привлекают к уголовной ответственности и наказывают виновных.

Заседание закрывается в 18 ч. 03 м.